



# Gemeinde Obersiggenthal

Gemeinderat

---

Nussbaumen, 17. Oktober 2022 / ks

## Bericht und Antrag an den Einwohnerrat

### Kreditabrechnungen

**GK 2017/06 Sanierungen Regenklärbecken / Abwasserpumpwerk Steg**

**GK 2017/07 Sanierung Abwasserpumpwerk Talacker**

**GK 2017/08 Neubau Regentlastung Trottenacker**

**GK 2018/34 Strassen- und Werkleitungssanierung General-Guisan-Strasse/  
Kornweg**

**GK 2016/09 Sanierung Haustechnik für den Wärmeverbund Sporthalle, Hallen-  
und Gartenbad, Schulhaus OSOS, Chinderhuus Goldiland und  
Jugendhaus**

### Antrag

Der Gemeinderat beantragt dem Einwohnerrat, folgenden Beschluss zu fassen:

### Folgende Kreditabrechnungen werden genehmigt:

<b>a) Sanierung Regenklärbecken / Abwasserpumpwerk Steg</b>	<b>CHF</b>	<b>741'347.58</b>
<b>b) Sanierung Abwasserpumpwerk Talacker</b>	<b>CHF</b>	<b>478'815.10</b>
<b>c) Neubau Regentlastung Trottenacker</b>	<b>CHF</b>	<b>1'156'564.33</b>
<b>d) Strassen- und Werkleitungssanierung General-Guisan-Str./Kornweg</b>	<b>CHF</b>	<b>564'049.72</b>
<b>e) Sanierung Haustechnik für den Wärmeverbund Sporthalle, Hallen- und Gartenbad, Schulhaus OSOS, Chinderhuus Goldiland und Jugendhaus</b>	<b>CHF</b>	<b>434'236.00</b>

Sehr geehrter Herr Präsident  
Sehr geehrte Damen und Herren

Der Gemeinderat unterbereitet Ihnen zur Genehmigung die nachfolgende Abrechnungen. Sie wurden von der Finanzkommission geprüft und diese empfiehlt Ihnen, sie zu genehmigen.

### a) Kreditabrechnung Sanierung Regenklärbecken / Abwasserpumpwerk Steg

Mit Entscheid vom 22. Juni 2017 genehmigte der Einwohnerrat für die Sanierung Regenklärbecken / Abwasserpumpwerk Steg einen Kredit von CHF 756'000 inkl. MwSt.

Die Bauabrechnung der KSL Ingenieure AG, Baden-Dättwil, präsentiert sich wie folgt:

RKB/APW Steg 7201.5030.60	Kredit in CHF	Abrechnung in CHF	Diff. in CHF	Diff. in %
Bauvorbereitungsarbeiten	20'000.00	15'417.92	-4'582.08	-23
Detailprojekt und Baubewilligung	76'000.00	76'999.82	+999.82	+1.3
Spezialisten	10'000.00	13'528.28	+3'528.28	+35
Bauarbeiten	335'000.00	332'431.62	-2'568.38	-0.8
Aggregate, Armaturen und Rohrleitungen	50'000.00	80'652.45	+30'652.45	+61
EMSR Anlageteile	125'000.00	144'242.62	+19'242.62	+15
HLKS	15'000.00	25'540.95	+10'540.95	-70
Diverses und Unvorhergesehenes	69'000.00	0	-69'000.00	-100
Total exkl. MwSt.	700'000.00	688'813.62	-11'186.38	-1.6
MwSt. 7.7%	56'000.00	52'533.96	-3'466.04	-5.3
<b>Total inkl. MwSt.</b>	<b>756'000.00</b>	<b>741'347.58</b>	<b>-14'652.42</b>	<b>-1.9</b>

Mehr-/Minderkostenbegründung	in CHF inkl. MwSt.
<b>Total Kredit</b>	<b>756'000</b>
<b>Bauvorbereitung</b>	
Kosten für Plankopien, Baunebenkosten und Prüfungen mussten nicht ausgeschöpft werden	-4'935
<b>Detailprojekt und Baubewilligung</b>	
Nachtrag für EMSR Planung für die Anbindung des Pumpwerks an die Steuerung der Laufäcker	+1'077
<b>Spezialisten</b>	
Zusätzliche Honorare für Überprüfung des Projekts bezüglich Arbeitssicherheit sowie das Erstellen der vom AWA verlangten CE-Konformitätsnachweises	+3'800
<b>Bauarbeiten</b>	
Keine massgebliche Abweichung	-2'766
<b>Aggregate, Armaturen und Rohrleitungen</b>	
Mehrkosten bedingt durch Optimierung der Rohrleitungsführung und dadurch bedingte Pneumatikventile	+33'013
<b>EMSR Anlageteile</b>	

Mehrkosten bedingt durch den Anschluss an das ARA Leitsystem, notwendig gewordene Anpassung an Steuerung sowie die Erschliessung des PW's mit LWL-Kabel	+20'724
<b>HLKS</b>	
Mehrkosten aufgrund zusätzlichen Sanitärinstallationen (Schlauchspindel etc.) für Optimierung Beckenunterhalt und Verbesserung Hygienemassnahmen	+11'353
Diverses und Unvorhergesehenes: Übergangskonto saldiert	-74'193
<b>Total Abrechnung (gerundet) inkl. MwSt.</b>	<b>741'348</b>

### b) Kreditabrechnung Sanierung Abwasserpumpwerk Talacker

Mit Entscheid vom 22. Juni 2017 genehmigte der Einwohnerrat für die Sanierung Abwasserpumpwerk Talacker einen Kredit von CHF 594'000.00 inkl. MwSt.

Die Bauabrechnung der Hunziker Betatech AG, Winterthur, präsentiert sich wie folgt:

APW Talacker 7201.5030.61	Kredit in CHF	Abrechnung in CHF	Diff. in CHF	Diff. in %
Bauvorbereitungsarbeiten	29'000.00	26'860.47	-2'139.53	-8
Honorare	70'000.00	87'562.77	17'562.77	25
Spezialisten	6'000.00	2'684.17	-3'315.83	-55
Bauarbeiten	325'000.00	188'087.25	-136'912.75	-42
EMSR + HLK	85'000.00	92'448.33	7'448.33	9
Diverses und Unvorhergesehenes	35'000.00	47'150.74	12'150.74	35
Total exkl. MwSt.	550'000.00	444'793.73	-105'206.27	-19
Kredit MwSt. 8% (Abrechnung 7.7%)	44'000.00	34'021.37	-9'978.63	-23
<b>Total inkl. MwSt.</b>	<b>594'000.00</b>	<b>478'815.10</b>	<b>-115'184.90</b>	<b>-19</b>

### Mehr-/Minderkostenbegründung

in CHF inkl. MwSt.

<b>Total Kredit</b>	<b>594'000</b>
<b>Bauvorbereitung</b>	
Die Bewilligungs- und Baugebühren fielen tiefer aus	-352
Die Abfindungs-/ Servitut-Kosten wurden nicht benötigt	-10'770
Die eingeplanten Bestandesaufnahmen waren nicht notwendig	-3'231
Plandigitalisierungen konnten günstig erstellt werden	-2'636
Nebenkostenabrechnung des Planerteams fiel geringer aus als prognostiziert	-3'709
Eine Pumpenrevision war notwendig und nicht eingeplant	+16'855
Es waren mehr Materialprüfungen notwendig als geplant	+1'368
Die Energiekosten waren minimal höher als geplant	+64
<b>Honorare</b>	
Durch die Komplexität des Bauwerks, und um die Baukosten senken zu können, fielen die Planungskosten höher aus als geplant	+18'915
<b>Spezialisten</b>	
Die Altlastenuntersuchung musste nicht durchgeführt werden	-2'154
Die Betonzustandsuntersuchungen fielen geringer aus als prognostiziert.	-2'593
Es mussten Vermessungsarbeiten ausgeführt werden, die nicht eingeplant waren	+1'176

<b>Bauarbeiten</b>	
Durch eine gute Planung konnten die Baumeisterkosten gesenkt werden	-65'671
Diverse Arbeiten wie Trennfenster, Metallbau und Gärtnerarbeiten konnten günstig vergeben oder ausgeführt werden.	-22'837
Die Schneckenpumpen konnten günstig ersetzt werden	-69'578
Die Kosten für Schachtabdeckungen, Schliessanlagen und Beschilderung fielen höher aus als geplant	+10'510
<b>EMSR + HLK</b>	
Die Messtechnik und Schaltschränke konnten günstiger verbaut werden	-3'704
Arbeiten für die Lüftungsanlage fielen tiefer aus als geplant	-5'881
Die Elektroinstallationskosten fielen höher aus als geplant	+2'094
Das Steuerkabel und die LWL Verkabelung waren nicht eingerechnet	+15'513
<b>Diverses und Unvorhergesehenes</b>	
Es mussten diverse Zusatzleistungen und Arbeiten ausgeführt werden, die in dieser Höhe und Menge nicht eingeplant waren.	+13'086
<b>Total Abrechnung (gerundet) inkl. MwSt.</b>	<b>478'815</b>

### c) Kreditabrechnung Neubau Regenentlastung Trottenacker

Mit Entscheid vom 22. Juni 2017 genehmigte der Einwohnerrat für die Sanierung Abwasserpumpwerk Trottenacker einen Kredit von CHF 1'512'000 inkl. MwSt.

Die Bauabrechnung der Hunziker Betatech AG, Winterthur, präsentiert sich wie folgt:

RE Trottenacker 7201.5030.62	Kredit in CHF	Abrechnung in CHF	Diff. in CHF	Diff. in %
Bauvorbereitungsarbeiten	21'000.00	23'085.93	2'085.93	10
Honorare	170'000.00	202'956.41	32'956.41	19
Spezialisten	9'000.00	2'706.82	-6'293.18	-70
Bauarbeiten	730'000.00	512'374.23	-217'625.77	-30
Ausrüstung	195'000.00	159'915.83	-35'084.17	-18
EMSRL	122'000.00	95'864.76	-26'135.24	-21
HLK	13'000.00	19'399.44	6'399.44	49
Diverses und Unvorhergesehenes	140'000.00	57'572.47	-82'427.53	-59
Total exkl. MwSt.	1'400'000.00	1'073'875.89	-323'255.54	-23
MwSt. 8% (Abrechnung 7.7%)	112'000.00	82'688.44	-29'090.68	-26
<b>Total inkl. MwSt.</b>	<b>1'512'000.00</b>	<b>1'156'564.33</b>	<b>-355'435.67</b>	<b>-24</b>

### Mehr-/Minderkostenbegründung in CHF inkl. MwSt.

<b>Total Kredit</b>	<b>1'512'000</b>
<b>Bauvorbereitungsarbeiten</b>	<b>+2'246</b>
Die Abfindungs-/ Servitut-Kosten wurden nicht benötigt	-5'170
Die eingeplanten Bestandesaufnahmen waren nicht notwendig	-2'154
Die Energiekosten waren geringer als geplant	-299
Nebenkostenabrechnung des Planerteams fiel geringer aus als prognostiziert	-798

Die Bewilligungs- und Baugebühren fielen höher aus	+4'684
Bauversicherungskosten waren höher als erwartet	+2'772
Es waren mehr Materialprüfungen notwendig als geplant	+490
Ertragsausfallkosten für Landwirte fielen höher aus als geplant	+2'401
Es musste mehr Kulturland wiederhergestellt werden	+320
<b>Honorare</b>	<b>+35'494</b>
Durch die Komplexität des Bauwerks, und um die Baukosten senken zu können, fielen die Planungskosten höher aus als geplant	+35'494
<b>Spezialisten</b>	<b>-6'777</b>
Die Kosten für Gelogen fielen tiefer aus als erwartet	-3'876
Die für die Vermessungsarbeiten eingeplanten Kosten wurden in dieser Höhe nicht benötigt.	-1'824
Die für Zusatzaufwendungen eingeplanten Kosten wurden nicht benötigt.	-1'077
<b>Bauarbeiten</b>	<b>-234'382</b>
Die Vorarbeiten (Aushub, Abbruch, Baugrubensicherung etc.) konnten günstig vergeben werden.	-102'892
Baumeisterarbeiten (Bohr- / Schneidearbeiten, Provisorien, Innenausbau etc.) konnten günstig vergeben werden	-119'404
Trinkwasseranschluss für die Anlage konnte günstig ausgeführt werden.	-7'327
Die Elektroanschlüsse wurden in EMSRL verbucht	-10'770
Die Leitungsanpassungen fielen höher aus als geplant (Drosselstrecken Rohre)	+5'255
Die notwendigen Strassenmarkierungen und Signalisationen waren nicht eingeplant.	+756
<b>Ausrüstung</b>	<b>-37'786</b>
Der Siebrechen konnte günstiger angeschafft werden	-16'138
Die Kranbahn-Ausrüstungen sind in den Metallbauarbeiten enthalten	-10'770
Die Drosselstrecken-Anbindung wurde mit der Messtechnik vergeben	-19'386
Der Drosselstrecken-Auma-Schieber konnte günstiger angeschafft werden	-5'632
Die Drosselstrecken-Rohre sind in den Bauarbeiten enthalten	-5'385
Die Kosten für Metallbauarbeiten fielen höher aus als geplant	+19'525
<b>EMSRL</b>	<b>-28'148</b>
Die Elektroerschliessung konnte günstiger erstellt werden als eingeplant	-8'200
Die Elektroinstallationsarbeiten konnten tiefer abgerechnet werden als geplant	-18'465
Die Systemanbindung und Schaltschränke konnten günstig vergeben werden	-26'956
In der Messtechnik sind die Drosselstrecken-Anbindungen enthalten	+21'051
Die Betonverteilkabine war in den Kosten der Schaltschränke nicht enthalten	+4'422
<b>HLK</b>	<b>+6'892</b>
Die Lüftungs- und Sanitäranlagen fielen teurer aus als geplant	+6'892
<b>Diverses und Unvorhergesehenes</b>	<b>-88'774</b>
Die Ingenieurhonorare für Mehrleistungen fielen tiefer aus als geplant	-7'703
Das Reservekonto wurde nicht gebraucht	-114'162
Im KV wurde ein Betrag für Rundungen vorgesehen, welcher in der Abrechnung nicht verwendet wird.	-18'309
Es wurden viele Nachträge gestellt	+51'400
<b>Total Abrechnung (gerundet) inkl. MwSt.</b>	<b>1'156'564</b>

### d) Kreditabrechnung Strassen und Werkleitungssanierung General-Guisan-Strasse/Kornweg

Mit Entscheidung vom 13. September 2018 genehmigte der Einwohnerrat für die Strassen- und Werkleitungssanierung General-Guisan-Strasse/Kornweg einen Verpflichtungskredit über CHF 700'000.00 inkl. MwSt.

Die Bauabrechnung der KSL Ingenieure AG, Baden-Dättwil, präsentiert sich wie folgt:

Strassenbau 6150.5010.66	Kredit in CHF	Abrechnung in CHF	Differenz in CHF	Differenz in %
Tiefbauarbeiten	150'000.00	113'588.95	-36'411.05	-24
Rohrlegearbeiten	5'500.00	0.00	-5'500.00	-100
Beleuchtung	0.00	24'736.26	+24'736.26	
Instandstellung / Gärtner	1'000.00	13'332.17	+12'332.17	+1'233
Baunebenkosten	6'000.00	0.00	-6'000.00	-100
Honorare	14'500.00	17'440.06	+2'940.06	+20
Unvorhergesehenes	8'000.00	0.00	-8'000.00	-100
Total exkl. MwSt.	185'000.00	169'097.45	-15'902.55	-9
MwSt. 7.7%	15'000.00	13'020.50	-1'979.50	-13
<b>Total inkl. MwSt.</b>	<b>200'000.00</b>	<b>182'117.95</b>	<b>-17'882.05</b>	<b>-9</b>

Wasserversorgung 7101.5030.66	Kredit in CHF	Abrechnung in CHF	Differenz in CHF	Differenz in %
Tiefbauarbeiten	220'000.00	169'474.21	-50'525.79	-23
Rohrlegearbeiten	168'500.00	146'259.51	-22'240.49	-13
Instandstellung / Gärtner	1'000.00	5'841.23	4'841.23	+484
Baunebenkosten	10'500.00	0.00	-10'500	-100
Honorare	37'000.00	28'572.84	-8'427.16	-23
Unvorhergesehenes	20'000.00	0.00	-20'000	-100
Total exkl. MwSt.	457'000.00	350'147.79	-106'852.21	-23
MwSt. 7.7%	35'000.00	26'961.38	-8'038.62	-23
<b>Total inkl. MwSt.</b>	<b>492'000.00</b>	<b>377'109.17</b>	<b>-114'890.83</b>	<b>-23</b>

Abwasserentsorgung 7201.5030.66	Kredit in CHF	Abrechnung in CHF	Differenz in CHF	Differenz in %
Tiefbauarbeiten	7'000.00	4'477.81	-2'522.19	-36
Total exkl. MwSt.	7'000.00	4'477.81	-2'522.19	-36
MwSt. 7.7%	1'000.00	334.79	-655.21	-67
<b>Total inkl. MwSt.</b>	<b>8'000.00</b>	<b>4'822.60</b>	<b>-3'177.40</b>	<b>-40</b>

Zusammenfassung Werke	Kredit in CHF	Abrechnung in CHF	Differenz in CHF	Differenz in %
Strassenbau	185'000.00	169'097.45	-15'902.55	-9
Wasserversorgung	457'000.00	350'147.79	-106'852.21	-23
Abwasserentsorgung	7'000.00	4'477.81	-2'522.19	-36
Total exkl. MwSt.	649'000.00	523'723.05	-125'276.95	-19
MwSt. 7.7%	51'000.00	40'326.67	-10'673.33	-21
<b>Total inkl. MwSt.</b>	<b>700'000.00</b>	<b>564'049.72</b>	<b>-135'950.28</b>	<b>-19</b>

**Mehr-/Minderkostenbegründung**

	in CHF
<b>Total Kredit</b>	<b>700'000</b>
<u>Strassenbau:</u>	
Die Instandstellungsarbeiten fielen umfangreicher aus als prognostiziert. Darunter fallen Geometerkosten, Markierungs- und Signalisationsarbeiten sowie Gärtnerarbeiten.	+13'280
Die Strassenbeleuchtung wurde im Zuge der Sanierung mit LED Leuchten ersetzt und neu angeschlossen. Diese Kosten waren nicht vorgesehen.	+26'640
Die Ingenieurleistungen fielen leicht höher aus als prognostiziert. Das Ingenieurbüro hatte mehr Aufwendungen in der Koordination der verschiedenen Akteure.	+3'165
Die Baumeisterarbeiten konnten günstig vergeben und abgerechnet werden.	-39'215
Fälschlicherweise wurde im KV Strassenbau Rohrlegearbeiten veranschlagt, welche nicht benötigt wurden.	-5'925
Es fielen keine Regiearbeiten an, die separat verrechnet werden mussten.	-6'460
Die unvorhergesehenen Aufwendungen wurden über die Honorarrechnung des Ingenieurbüros abgewickelt.	-8'615
<u>Wasserversorgung:</u>	
Die Instandstellungskosten fielen umfangreicher aus als prognostiziert. Darunter fallen Geometerkosten und Gärtnerarbeiten.	+5'215
Die Baumeisterarbeiten konnten günstig vergeben und abgerechnet werden.	-54'415
Die Rohrlieferungen konnten günstig vergeben und abgerechnet werden.	-23'950
Durch die gute Koordination der verschiedenen Akteure konnten die Rohrlegearbeiten zügig vorangetrieben werden.	-1'030
Aufgrund des guten Zusammenspiels entstand keine Regie Arbeiten und unvorhergesehene Aufwendungen.	-32'850
Das Ingenieurbüro hatte durch das gute Zusammenspiel der Unternehmen geringere Aufwendungen.	-9'075
<u>Abwasserentsorgung:</u>	
Die Baumeisterarbeiten konnten günstig vergeben und abgerechnet werden.	-2'715
<b>Total Abrechnung (gerundet)</b>	<b>564'050</b>

**e) Kreditabrechnung Sanierung Haustechnik für den Wärmeverbund Sporthalle, Hallen- und Gartenbad, Schulhaus OSOS, Chinderhuus Goldiland und Jugendhaus**

Für die Sanierung der Haustechnik in der Sporthalle bewilligte der Einwohnerrat am 16. März 2016 einen Verpflichtungskredit über CHF 423'900.00. Das Projekt der Neuinstallation einer Holzschnitzelheizung für den Wärmeverbund Sporthalle, Hallen- und Gartenbad, Schulhaus OSOS, Chinderhuus Goldiland und Jugendhaus wurde in den Jahren 2016 bis 2019 realisiert. Die Heizung wurde durch den Forstbetrieb Siggenberg finanziert, während die Einwohnergemeinde die Kosten für die Sanierung der Haustechnik zu tragen hatte.

Die Kreditabrechnung präsentiert sich wie folgt:

(Tabelle erstellt aufgrund Kontrolle im Jahr 2022 durch Bereich Bau und Planung / die Rechnungen wurden geprüft, ohne Zuteilung auf die verschiedenen Positionen).

<b>in CHF inkl. MwSt.</b>				
Wärmeverteilung Holzsznitzel-Heizung Sporthalle Projekt Konto 3410.5040.12	Kredit	Abrechnung	Differenz	Differenz In Prozent
Demontearbeiten Heizung/Rückbau	10'000			
Enteeren/Füllen/Druckprobe/ Baustelleneinrichtung	1'500			
Anpassungen Hauptverteilung in Zentrale und Warmwasser	60'000			
Sanierung Regulierung DFTH	175'000			
Elektroinstallationen	80'000			
Unvorhergesehenes 5%	16'000			
Planung Haustechnik / Bauarbeiten	45'000			
Nebenkosten	5'000			
<b>Zwischentotal</b>	<b>392'500</b>			
MwSt.	31'400			
<b>Total Sanierung Haustechnik</b>	<b>423'900</b>	<b>436'236</b>		
Weiterverrechnung Kostenanteil Vertragserstellung an Forstbetrieb Projekt Konto 3410.6320.12		- 2'000		
<b>Gesamtkosten Sanierung Haustechnik</b>	<b>423'900</b>	<b>434'236</b>	<b>10'336</b>	<b>2.44 %</b>

Die einzelnen Bauabrechnungen weichen vom bewilligten Kredit ab. Diese Abweichungen liegen im Rahmen der SIA-Normen (SIA 108, 118; Kosten-Einschätzung und Ordnung für Leistungen und Honorare der Ingenieurinnen und Ingenieure für die Bereiche Gebäudetechnik, Maschinenbau und Elektrotechnik).

Die Mehrkosten bestehen aus anteiligen Honorarkosten für die Planung des Projekts im Zeitraum vom 02.11.2011 bis 16.12.2016 in Höhe von CHF 4'017.60 und aus Sitzungsgeldern für die Baukommission in Höhe von CHF 826.15, die jeweils nicht im Kreditantrag berücksichtigt worden sind. Ebenfalls im Antrag nicht berücksichtigt wurden Kosten in Höhe von CHF 3'715.25 für die Beschaffung von Kleinteilen, die im Verlauf der Projektumsetzung für Probeläufe der Anlage benötigt wurden.

Die Planung, Ausführung und Bauleitung für dieses Projekt erfolgten durch die Firma Nanotech AG, Baden, und wurden durch den Bereich Bau und Planung begleitet.

Der Abschluss dieses Projekts erfolgt in einer erschwerten Situation, da die damalige Firma Nanotech AG im Jahr 2017 Konkurs anmeldete und die Gesellschaft am 17. Februar 2020 endgültig aufgelöst wurde. Gemäss dem Firmenregister besitzt die damalige Firma Nanotech AG, Baden, keine gültige Domiziladresse mehr. Der Firmenname wurde in einer abgeänderten Form von einer anderen Gesellschaft ohne Inhalt übernommen.

Aktenauflage Nr. 1 Kreditabrechnungen der Finanzbuchhaltung  
Nr. 2 Bericht der Finanzkommission

GEMEINDERAT OBERSIGGENTHAL

Gemeindeammann Gemeindeschreiber

Bettina Lutz Güttler

Thomas Zumsteg